

beurer

HM 55



- | | | | |
|-----------|--|------------|--|
| D | Thermo-Hygrometer
<i>Gebrauchsanweisung</i> 2 | IT | Termoigrometro
<i>Istruzioni per l'uso</i> 35 |
| GB | Thermo hygrometer
<i>Instructions for use</i> 11 | TR | Termo nem ölçer
<i>Kullanım kılavuzu</i> 43 |
| FR | Thermo-hygromètre
<i>Mode d'emploi</i> 19 | RUS | Термогигрометр
<i>Инструкция по применению</i> 51 |
| ES | Termohigrómetro
<i>Instrucciones de uso</i> 27 | PL | Termohigrometr
<i>Instrukcja obsługi</i> 61 |

Содержание

1. Комплект поставки 54
2. Для ознакомления 54
3. Описание прибора..... 56
4. Ввод в эксплуатацию 57
5. Что делать при возникновении проблем... 58
6. Утилизация..... 59
7. Технические характеристики 59
8. Гарантия 60



Внимательно прочитайте данную инструкцию по применению, сохраняйте ее для последующего использования и предоставляйте другим пользователям возможность с ней ознакомиться, а также всегда следуйте ее указаниям.

Уважаемый покупатель!


Благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, измерения массы, артериального давления, температуры тела, пульса, для легкой терапии, массажа, косметического ухода, ухода за детьми и очистки воздуха.


С наилучшими пожеланиями,
компания Beurer

Важные указания

- Предохраняйте прибор от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры, прямых солнечных лучей, брызг, песка и не устанавливайте его вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).
- Держите прибор подальше от открытого пламени (например, свечей).
- Прибор — не игрушка. Храните его вне пределов досягаемости детей.
- Очищайте прибор влажной салфеткой. Не используйте сильнодействующих чистящих средств и не погружайте прибор в воду.
- Ничего не ставьте на прибор.
- Никогда не накрывайте прибор во время использования, например, одеялом или подушкой.
- Прибор предназначен исключительно для домашнего пользования. Не используйте прибор вне помещения.
- При меняющихся условиях окружающей среды прибор начнет передавать точные значения измерения через 15 минут.

Обращение с батарейками

- При попадании жидкости из аккумулятора на кожу или в глаза необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Если батарейка потекла, очистите отделение для батареек сухой салфеткой, предварительно надев защитные перчатки.
-  **Опасность проглатывания мелких деталей!** Маленькие дети могут проглотить батарейки и подавиться ими. Поэтому батарейки необходимо хранить в недоступном для детей месте!

- Обращайте внимание на обозначение полярности: плюс (+) и минус (-).
- Защищайте батарейки от чрезмерного воздействия тепла.
-  **Опасность взрыва!** Не бросайте батарейки в огонь.
- Не заряжайте и не замыкайте батарейки накоротко.
- Если прибор длительное время не используется, извлеките из него батарейки.
- Используйте батарейки только одного типа или равноценных типов.
- Заменяйте все батарейки сразу.
- Не используйте перезаряжаемые аккумуляторы!
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте батарейки.

1. Комплект поставки

Термогигрометр HM 55 1 шт.

Батарейки AAA 2 шт.

Данная инструкция по применению



2. Для ознакомления

Термогигрометр HM 55 измеряет температуру и относительную влажность воздуха в помещении. Полученные значения отображаются на дисплее.

Бесплатное приложение "beurer FreshRoom" (для Android и iOS) передает значения измерений на смартфон для постоянного анализа и контроля над ними. Измеренные значения передаются по *Bluetooth*[®].

При синхронизации термогигрометра через приложение на дисплее появляется индикация времени. Затем на дисплее попеременно появляется индикация времени, температуры и относительной влажности воздуха.

В приложении можно задать минимальные и максимальные значения для температуры и относительной влажности воздуха. В этом случае светодиодный индикатор на приборе показывает, что температура и влажность воздуха находятся в преде-

лах установленного диапазона минимальных и максимальных значений (зеленая индикация) или за его пределами (красная индикация).

Благодаря небольшим размерам термогигрометр можно установить практически в любом месте. С обратной стороны термогигрометра имеется приспособление для подвешивания, при помощи которого прибор можно закрепить на стене (например, на гвозде).

К приложению "beurer FreshRoom" можно подключить одновременно до 5 термогигрометров и дать им разные наименования (например, «кухня» или «гостиная»).

3. Описание прибора

- 1 Светодиодный дисплей
- 2 Кнопка PAIR
- 3 Кнопка RESET
- 4 Отсек для батареек с крышкой
- 5 Приспособление для подвешивания
- 6 Светодиодный индикатор

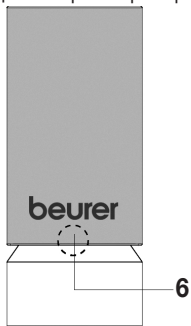
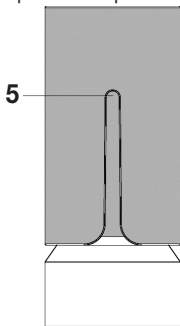
Верхняя часть



Нижняя часть



Обратная сторона Передняя сторона прибора



4. Ввод в эксплуатацию

1. Откройте крышку отсека для батареек, расположенного с задней стороны, в направлении, указанном стрелкой.
2. Вставьте две батарейки AAA. При установке батареек соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке для батареек.
3. Закройте отсек для батареек, прижав крышку вниз и повернув ее против направления, указанного стрелкой на крышке отсека для батареек. Некоторое время после установки батареек прибор показывает «----». Затем отобразится текущая температура в помещении и относительная влажность воздуха.
4. Располагайте термогигрометр как можно ближе к центру помещения (без сквозных воздушных потоков).
5. Загрузите бесплатное приложение "beurer FreshRoom" в Apple App Store (iOS) или Google Play Store (Android).



Системные требования:

- Bluetooth® 4.0,
- iOS начиная с версии 8.0,
- Android™ начиная с версии 4.4.

Для получения списка поддерживаемых устройств просканируйте расположенный рядом QR-код.



6. Откройте приложение "beurer FreshRoom" и следуйте инструкциям в нем.

7. Как только термогигрометр синхронизируется с приложением "beurer FreshRoom", на дисплее термогигрометра появится время.
8. Обратите внимание, что при меняющихся условиях окружающей среды термогигрометру для отображения новых значений измерения потребуется 15 минут.

Возвращение к заводским настройкам

Для возвращения к заводским настройкам в течение 5 секунд удерживайте нажатой кнопку RESET, расположенную с нижней стороны прибора. При этом все настройки прибора и все сохраненные на этот момент данные удаляются. Установлены заводские настройки прибора. Данные, которые уже были переданы в приложение, сохраняются в приложении.

5. Что делать при возникновении проблем

Проблема	Решение
На дисплее мигает символ батарейки.	Батарейка почти разряжена. Замените батарейку.
Вместо влажности воздуха отображается «----».	Температура ниже нуля. Необходимо перенести прибор в другое место с температурой выше нуля

6. Утилизация

В интересах защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в вашей стране. Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При появлении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



Выбрасывайте использованные, полностью разряженные батарейки в специальные контейнеры, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования. Закон обязывает пользователей обеспечить утилизацию батареек.

Эти знаки предупреждают о наличии в батарейках токсичных веществ:

Pb = батарейка содержит свинец,

Cd = кадмий,

Hg = ртуть.



7. Технические характеристики

- Диапазон измерения температуры: от $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$ (от $14\text{ }^{\circ}\text{F}$ до $+158\text{ }^{\circ}\text{F}$)
- Диапазон измерения влажности воздуха: $\leq 80\text{ }%$
- 2 батарейки типа AAA по 1,5 В

8. Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления

на срок 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием,
- на быстроизнашивающиеся части (в том числе батарейки),
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки,
- на случаи собственной вины покупателя.
- при отсутствии кассового чека.

Срок эксплуатации изделия: минимум 5 лет.

Товар НЕ подлежит СЕРТИФИКАЦИИ.

Фирма-изготовитель: Бойрер Гмбх,
Софлингер штрассе 218,
89077-УЛМ, Германия

Фирма-импортер:
ООО БОЙРЕР, 109451 г.
Москва, ул.

Сервисный центр:
Перерва 62, корп. 2, офис 3
109451 г. Москва, ул. Перерва 62, корп. 2
Тел(факс) 495 - 658 54 90
bts-service@ctdz.ru

Дата продажи _____

Подпись продавца _____

Штамп магазина _____

Подпись покупателя _____